



Zbigniew Blukacz
Jan Dobkowski
Janusz Karbowniczek
Tadeusz Łapiński
Roman Maciuszkiewicz
Paweł Orłowski
Jan Pamuła
Andrzej Urbanowicz

4th INTERNATIONAL MODERN AND CONTEMPORARY ART FAIR OF BOLZANO

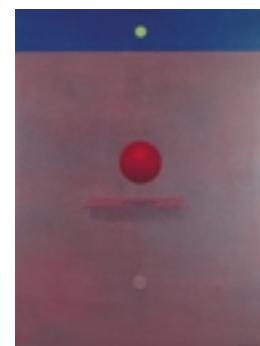
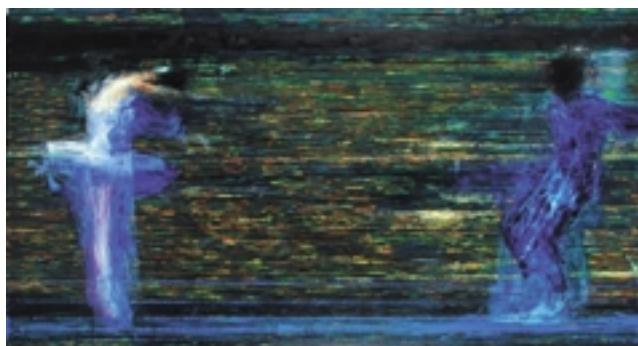
4^a FIERA INTERNAZIONALE DELL'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA DI BOLZANO

4. INTERNATIONALE MESSE FÜR MODERNE UND ZEITGENÖSSISCHE KUNST IN BOZEN

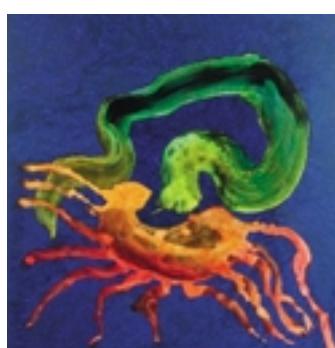
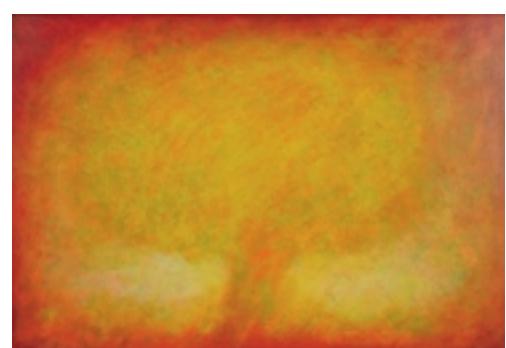
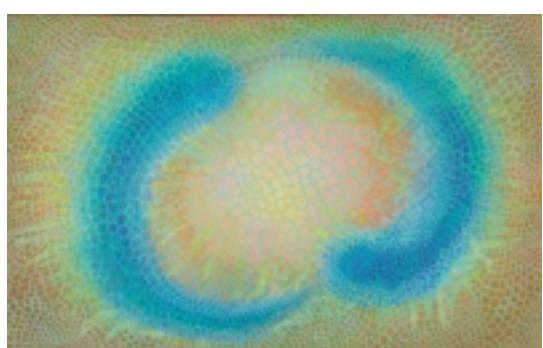
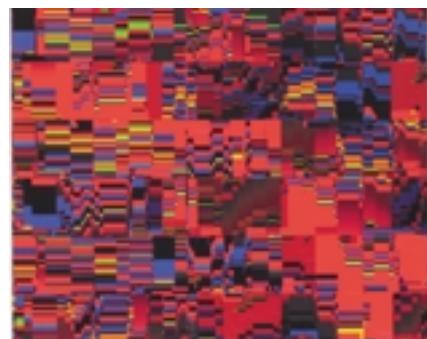
10 - 13.05.2007

kunStart 07

Zbigniew
Błukaćz | 2



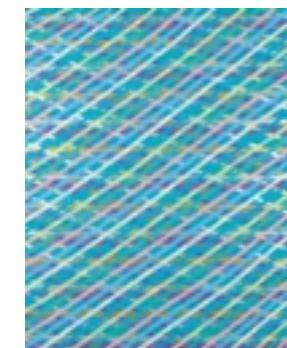
Paweł
Orłowski | 12



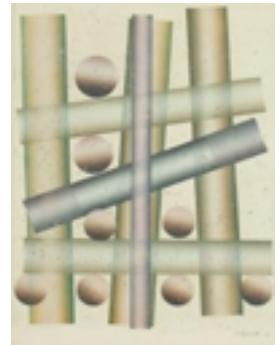
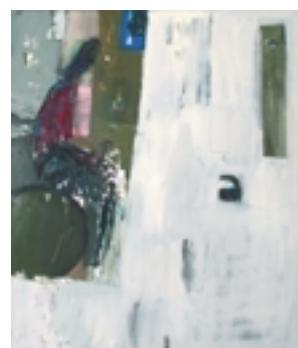
Jan
Dobkowsk | 4



Tadeusz
Łapiński | 8



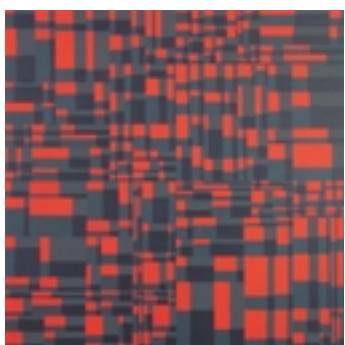
Janusz
Karbowaniczek | 6



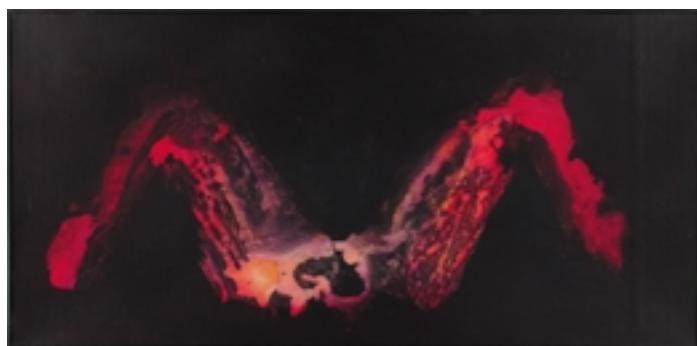
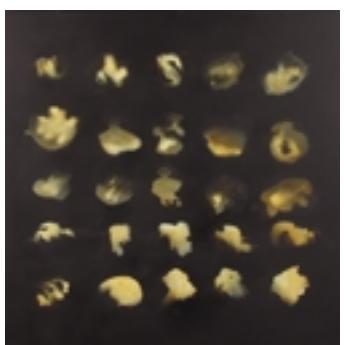
Roman
Maciuszkiewicz | 10



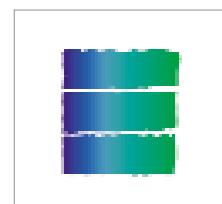
Jan
Pamuła | 14



Andrzej
Urbanowicz | 16



kunStart 07



E S T A

Zbigniew Blukacz

Born 1961 at Panki. He studied at the Cracow Academy of Fine Arts, Faculty of Graphic Arts in Katowice, from which he graduated in 1986 with two diplomas, Professor Adam Romanik's of the Department of Graphic Design and Professor Jacek Rykał's of the Department of Painting. In 1988, Blukacz has started working on his alma mater, where he is now the Head of the Department of Painting.

Nato a Panki nell'anno 1961. Laureato dell'Accademia delle Belle Arti a Cracovia, Facolta' della Grafica a Katowice. Diplomato nell'anno 1986 presso lo Studio di Progettazione Grafica di professore Adam Romanik e presso lo Studio di Pittura di professore Jacek Rykał. Nell'anno 1988 ha iniziato il lavoro di insegnante all'accademia materna. Oggi e' professore che dirige lo Studio di Pittura.

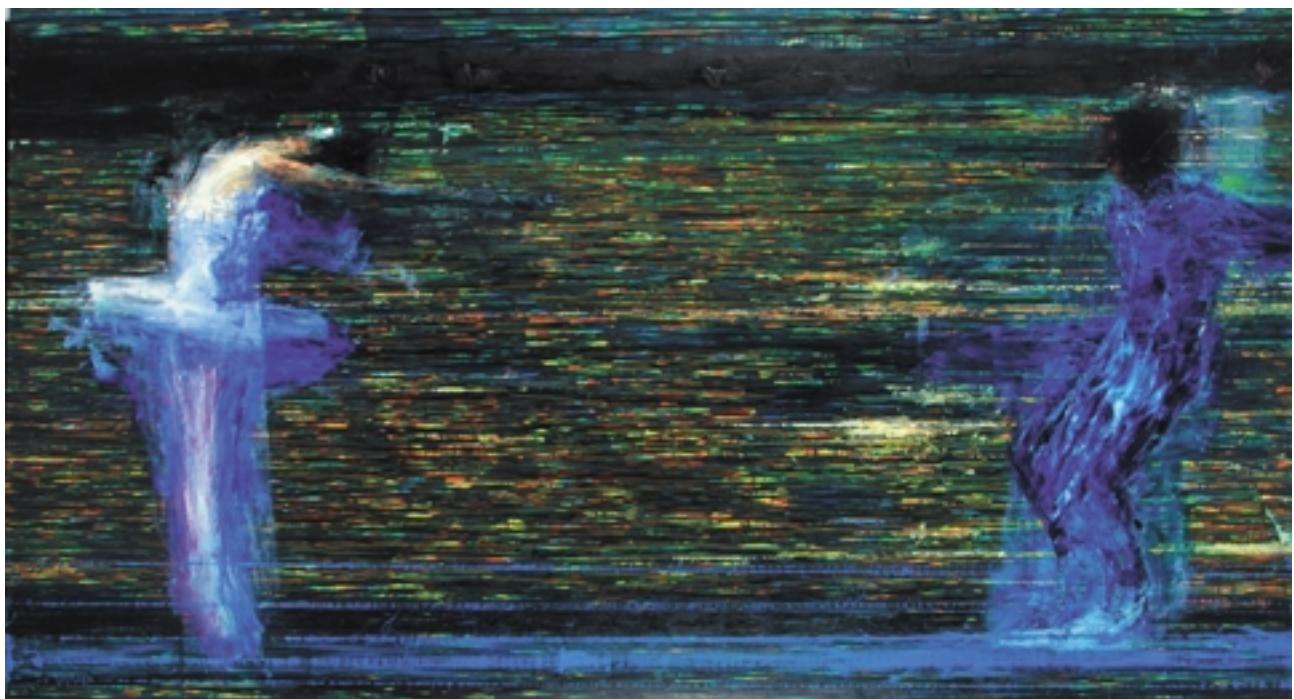
Geboren 1961 in Panki. Absolvent der Krakauer Kunstakademie, Fakultät für Graphik in Katowice. Das Diplom erlangte er 1986 in der Werkstatt für Graphische Entwürfe unter Prof. Adam Romanik und in der Werkstatt für Malerei unter Prof. Jacek Rykał. Seit 1988 pädagogisch tätig an derselben Hochschule. Heute leitet er als Professor die Werkstatt für Malerei.

AWARDS / PREMI / PREISE:/

- 1987 Diploma 86 - BWA Łódź - Minister of Culture and Arts Award;
The 13th National Jan Spycharski Painting Competition - BWA Poznań (First and Second Prize);
The 3rd National BWA Winter Competition in Radom award „Wspólnota” Katowice Diocesan Museum, award for the drawing
- 1989 „Wspólnota” Katowice Diocesan Museum, award in the painting category; „God, man, world” exhibition in Przemyśl (Second Prize);
- 1991 „Autumn in Bielsko” exhibition in Bielsko-Biała, (Voivode of Katowice's Award to Young Artists);
- 1997 „Inspired by Sosnowiec” post-competition exhibition in the Town Museum, Sosnowiec, (First Prize);
- 1999 „Work of the Year” exhibition in Galeria ZPAP, Katowice 1999 (corresponding prize).

ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

- 1990 BWA Bytom; Dorota Kabiesz's Gallery in Dusseldorf, Germany
- 1992 Gallery Extravagance in Sosnowiec
- 1994 Gallery Brama in Gliwice, Centrum Gallery at Górniodąska Macierz Kultury in Katowice
- 1995 Galeria Art Nova 2 ZPAP in Katowice,
- 1996 Odeon Gallery in Czeladź
- 1997 Gallery ZPAP in Warsaw;
- 1999 T. Kulisiwicz's Gallery „Palacyk” in Warszawa, Town Museum in Zabrze ,
- 2000 Czas Gallery in Będzin
- 2002 Anna Iglińska Gallery in Cracow,
- 2004 BWA Katowice
- 2005 Centrum Sztuki Galeria EL in Elbląg



Rytmy i tonacje, 115 x 215 cm, acrylic, oil on canvas, 2006

Jan Dobkowski

Born in Łomża on 8th June, 1942. From 1962 to 1968 he studied at the Academy of Fine Arts in Warsaw at the Faculty of Painting, his tutors were Professor Juliusz Studnicki and Professor Jan Cybis. Together with Jerzy "Jurry" Zieliński he established the „Neo-Neo Group” (1967-1970) that was inspired by the philosophy of moral regeneration and close contact with Nature. He illustrated the 1963 edition of Guillaume Apollinaire's *Le bestiaire ou le cortège d'Orphée (Bestiary: Or the Parade of Orpheus)*. During the Martial Law in Poland, the artist took part in performances organized by the independent activists. In 1972 he was awarded the Kościuszko Foundation's Scholarship. Dobkowski received many prizes, the Cyprian Kamil Norwid Critics Award (1978) and the Jan Cybis Life Achievement Award among others. He lives and works in Warsaw.

Nato l'8 giugno 1942 a Łomża. Negli anni 1962-1968 ha studiato all'Accademia delle Belle Arti a Varsavia alla Facoltà di Pittura presso lo studio di professore Juliusz Studnicki e di professore Jan Cybis. È stato il co-fondatore (insieme a Jerzy Jurry Zieliński) del gruppo „Neo-Neo-Neo” (1967-1970), che fa riferimento alla filosofia del rinnovamento morale e del legame stretto con la natura. Illustratore della poesia di Guillaume Apollinaire *„Giardino zoologico oppure corteggio di Orfeo”* (1963). Durante lo stato di guerra ha partecipato alle azioni di cultura indipendente. Nell'anno 1972 ha vinto una borsa di studio presso la Fondazione di Kościuszko a New York. Ha vinto per esempio: il Premio di Critica di Cyprian Kamil Norwid (1978); Premi di Jan Cybis (1994) per il complesso di creazione. Abita e lavora a Varsavia.

Geboren 1942 in Łomża. 1962-1963 studierte er an der Kunstakademie in Warschau, an der Fakultät für Malerei, unter der Führung von Prof. Juliusz Studnicki und Prof. Jan Cybis. Gemeinsam mit Jerzy Jurry Zieliński gründete er die Künstlergruppe „Neo-Neo-Neo“ (1967-1970), die an die Philosophie der moralischen Erneuerung und der nahen Bindung mit der Natur anknüpfte. 1963 illustrierte er den Gedichtsband „Tiergarten oder Orpheus Gefolge“ von Guillaume Apollinaire. Während der Zeit des Kriegszustandes in Polen nahm er an den Aktionen des unabhängigen Kulturkreises teil. 1972 Stipendiat der Kościuszko-Stiftung in New York. Preisträger u. a. des Cyprian-Kamil-Norwid-Kritikpreises (1978), Jan-Cybis-Preises (1994) für sein Lebenswerk. Er lebt und arbeitet in Warschau.

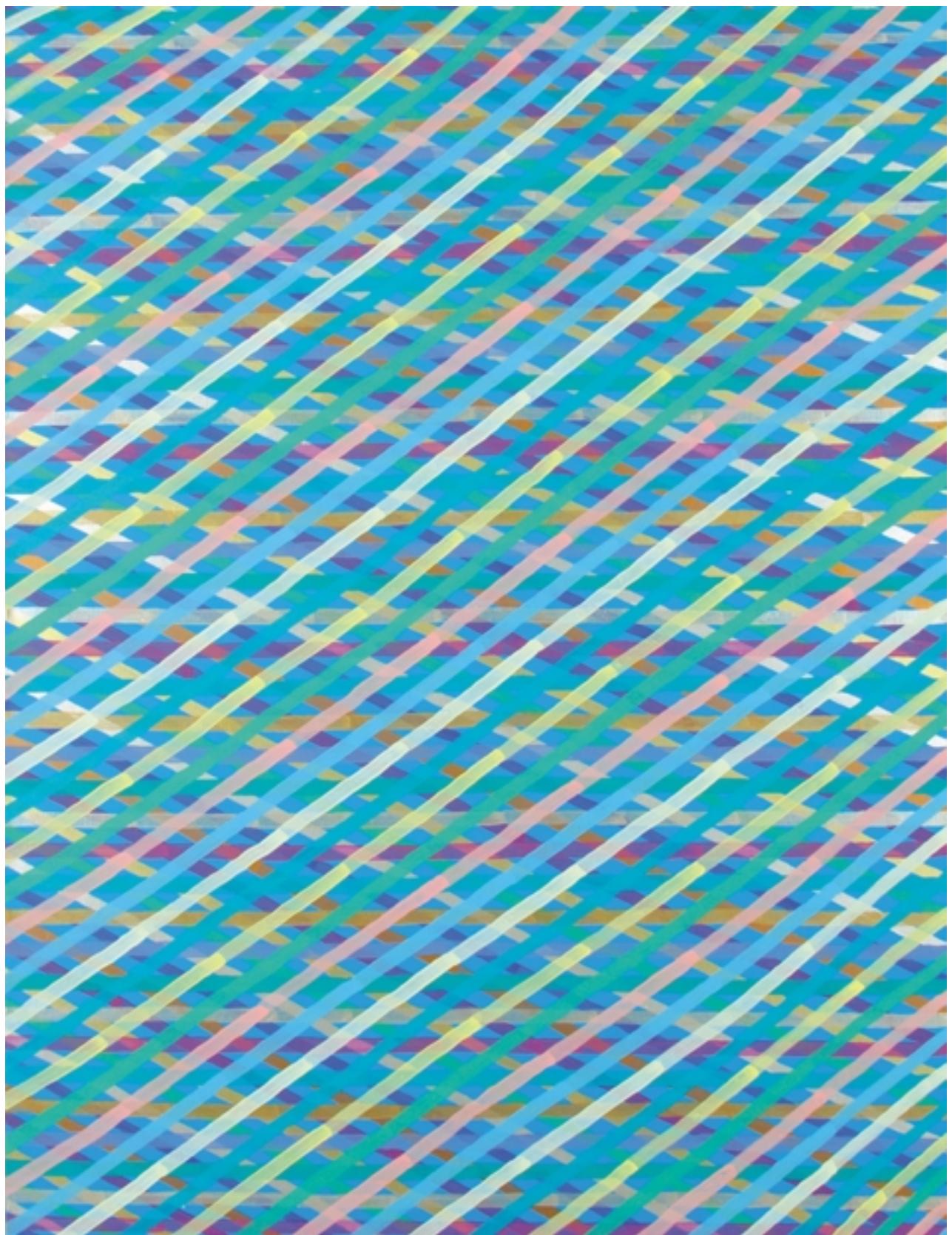
ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

In the years 1967-2006 Jan Dobkowski had more than 170 individual exhibitions in Poland and abroad /selected/:

- 1970 Galeria A, Gniezno
- 1972 Galeria Współczesna, Warszawa; Bodley Gallery, Nowy Jork (USA)
- 1973 William Hunter Gallery, Los Angeles (USA)
- 1977 Rathausdurchgang Galerie, Winterthur (Szwajcaria)
- 1978 CBWA Zachęta, Warszawa
- 1979 Galeria Krytyków, Warszawa
- 1984 Pennsylvania University (USA); Galeria Centrum Sztuki Studio, Warszawa
- 1985 Meissner Galerie, Hamburg (Niemcy)
- 1988 Galeria Awangarda, Wrocław
- 1989 Muzeum Okręgowe, Łomża
- 1991 Muzeum Archidiecezjalne, Warszawa
- 1992 Galeria Zderzak, Kraków; Galeria Centrum Sztuki Studio, Warszawa
- 1993 Galeria Arsenal, Poznań
- 1994 Instytut Kultury Polskiej, Sztokholm (Svezia)
- 1995 Galeria Domu Artysty Plastyka, Warszawa
- 1997 Galeria Zapiecek, Warszawa; Galeria Krytyków Pokaz, Warszawa; Galeria Sztuki Współczesnej, Łomża
- 1998 Muzeum Narodowe, Poznań; Galeria Dix, Helsinki (Finlandia)
- 1999 Drill Hall Gallery, Canberra (Australia); Jackmann Gallery, Melbourne (Australia)
- 2000 Salon Sztuki Współczesnej Domu Aukcyjnego Rempex, Warszawa; Galeria Sztuki Współczesnej, Łomża
- 2001 Galeria PBK (Warszawa) pod patronatem Muzeum Narodowego w Warszawie
- 2002 Instytut Kultury Polskiej, Bratislava (Slowacja); Muzeum, Nitra (Slowacja) Muzeum Archeologiczne, Poznań; Galeria Awangarda, Wrocław; Filharmonia Narodowa, Warszawa; Galeria Stefan Szydłowski, Warszawa
- 2003 Galeria BWA i Ratusz Leszno
- 2004 Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski, Warszawa; Muzeum Okręgowe, Toruń; Galeria Sceny Plastycznej KUL, Lublin; Galeria Stefan Szydłowski, Warszawa; Galeria Art New Media, Warszawa
- 2005 Muzeum Narodowe, Wrocław; Galeria Grafiki i Plakatu, Warszawa; Galeria Nowa, Poznań
- 2006 Muzeum Śląska Opolskiego, Opole; Muzeum Wojciecha Siemiona, Petrykozy; Galeria Nowa, Poznań

WORKS IN THE COLLECTIONS OF/ LAVORI NELLE RACCOLTE PUBBLICHE / ARBEITEN IN SAMMLUNGEN:

National Museums in Warsaw, Cracow, Wrocław, Poznań and Gdańsk, Museum of Art, Łódź; Regional Museum in Bydgoszcz, Gniezno, Zielona Góra, Lublin, Łomża, Koszalin, Kalisz, Kielce, Bytom, Słupsk, Chełm, Płock, Toruń, Olsztyn; Archdiocese Museum, Warsaw; S. Guggenheim Museum, New York; Museum in Santa Barbara (California); Love Arts Museum, Miami (Florida); Rose Museum of Art, Waltham (Mass.); Everson Museum of Art, New York; Center of Modern Art, Oklahoma; Polish Museum, Chicago; McGraw-Hill Collection, New York; Municipal Museum Ghent, Belgium; Australian National University, Canberra; and other public and private collections at home and abroad.



Himalaje XXIX, 160 x 120 cm, acrylic on canvas, 2004

Janusz Karbowniczek

Born 1950 at Przemyśl. He graduated from the Cracow Academy of Fine Arts, Faculty of Graphic Arts in Katowice in 1975. He became an academic at his alma mater in 1977, and at present he is a professor at the Academy of Fine Arts in Katowice. His main fields of interest are drawing, painting and graphical design. Karbowniczek's works were presented both in solo and joint exhibitions. He has been awarded many prizes and his paintings have been published in numerous albums.

Nato nell'anno 1950 a Przemyśl. Ha studiato nella facolta' di Grafica a Katowice, all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia. Diplomato nell'anno 1975. Dall'anno 1977 insegna dell' Accademia. Attualmente e' professore all'Accademia delle Belle Arti a Katowice. Si occupa del disegno, della pittura e della progettazione grafica.

Geboren 1950 in Przemyśl. Studium an der Fakultät für Grafik der Krakauer Kunstabakademie in Katowice. Diplom w 1975. Seit 1977 als Hochschullehrer an derselben Akademie. Heute Professor der Kunstabakademie in Katowice. Er beschäftigt sich mit Zeichnung, Malerei, grafischen Entwürfen.

AWARDS/ PREMI/ PREISE/ :

- 1976 „Sport in Art”, Katowice - medal
- 1979 „Autumn in Bielsko”, Bielsko - medal;
„Winter Salon”, Radom - prize winner
- 1980 Exhibition of Environmental Art, Katowice - award
- 1981 „Autumn in Bielsko”, Bielsko - prize winner
- 1985 Exhibition of Paintings, Drawings and Graphics, Poznań - II award
- 1987 „Winter Salon”, Radom - I award
- 1989 „Autumn in Bielsko”, Bielsko- II award
- 1990 Internationale Triennale of Portrait, Radom - prize winner
- 1992 „Work of the year”, Katowice - III award
- 1994 „Work of the year”, Katowice - Grand Prix
- 1999 Drawing Competition under the auspices of UNDP, Warszawa - prize winner;
Exhibition of Environmental Art, Bielsko-Biała -prize winner
- 2000 „Work of the year”, Katowice - award
- 2001 Biennale of little paintings forms, Toruń - prize winner
- 2002 „Work of the year”, Katowice - award
- 2004 Triennial, Sieradz - prize winner
- 2005 „Work of the year”, Katowice - award
- 2006 Triennial Self-portrait, Radom - award Museum in Radom

ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

- 1975 Bureau of Arlistic Exhibitions, Konin
- 1976 Gallery in Town hall, Gdańsk; „Na Piętrze” Gallery, Łódź
- 1978 Academy of Fine Arts Gallery, Katowice
- 1979 ZPAP Gallery „Marchoff”, Katowice
- 1980 Bureau of Artistic Exhibitions, Przemyśl
- 1981 Bureau of Artistic Exhibitions, Tychy;
Bureau of Artistic Exhibitions, Racibórz
- 1985 „Plus” Gallery, Chorzów
- 1988 „Fra Angelico” Gallery, Katowice „Sankt Jack Gallery”, Gdańsk
„Galerie de l'Art”, Vallencienne (France)
- 1989 Bureau of Artistic Exhibitions, Bytom
- 1990 „Plastyka” Gallery, Kraków; „Im Hof” Gallery, Essen (Germany); Bureau of Artistic Exhibitions, Bielsko-Biata
- 1991 Bureau of Artistic Exhibitions, Katowice
- 1992 „Im Hof” Gallery, Esen (Germany); Museum National Gallery, Gdańsk Oliwa
- 1993 „78 Gallery”, Gdynia; „Cultureel Centrum”, Genk (Belgie);
„Extravagance” Gallery, Sosnowiec
- 1995 Contemporary Art Gallery, Przemyśl
- 1996 „Art-Nova” Gallery, Katowice; Cultureel Centrum, Katowice;
„Obok” Gallery, Tychy; „Na Życie” Polish Radio Gallery, Katowice
- 1997 „ro(j)mb” Gallery, Andrychów; „Bonar” Gallery, Łomża „Pro-Arte”
Gallery, Oświęcim
- 1998 „Kierat” Gallery, Szczecin; Bureau of Artistic Exhibitions, Gorzów
„Nowa Oficyna” Gallery of Drawing, Gdańsk
- 1999 „Po schodach” Gallery, Siemianowice; Gallery of Institute of Mikołów, Mikołów
Kulisiewicz's Gallery, Warszawa
- 2000 „Artwood” Gallery, Bielsko-Biała; MDK Gallery, Mikołów
- 2001 Chromy's Gallery, Kraków; Gallery of Witkacy's Theatre, Zakopane
- 2002 „Pro-Arte” Gallery, Oświęcim
- 2003 Contemporary Art Gallery, Przemyśl; BWA Kalisz, BWA Sieradz;
Municipal Art Gallery Częstochowa; Gallery „Obecna”, Jaworzno;
Gallery MM, Chorzów; Gallery Ratusz, Bielsko-Biała; BWA Kielce,
Gallery Zamek, Żywiec
- 2004 BWA Tarnów, Gallery Ratusz Staromiejski, Gdańsk
- 2005 Gallery „Refektarz”, Kartuzy; Mała Galeria, Nowy Sącz;
Gallery FRAKTAL, Bielsko-Biała
- 2006 BWA Gorzów
- 2007 Contemporary Art Gallery ESTA, Gliwice



Przez okno, 120 x 100 cm, oil on canvas, 2005

Tadeusz Łapiński

Born 20th June, 1928 at Rawa Mazowiecka. He studied painting under Professor Artur Nacht-Samborski and graphic arts under Professor Józef Pakulski and Professor Józef Tom of Warsaw Academy of Fine Arts, from which he graduated in 1955. Eight years later, in 1963, he left Poland for the USA. Since 1972 he is a professor at the University of Maryland, where he lectures on painting and graphic arts. He was awarded the Scholarship of the Kosciuszko Foundation in 1978. Łapiński's main fields of interest are technical graphics, especially lithography, and painting. He works and lives in Silver Spring - Maryland, USA.

Łapiński has presented his works and received a number of awards at many exhibitions and competitions: International Colour Print Triennial Award, Grenchen 1958; Polish Marine Print Competition Award, Sopot 1961; Polish Print Biennial 3rd Place Award, Cracow 1962; UNESCO Prize International, Paris 1965; International Print Biennial Award, Cracow 1970; International Print Exhibition Honourable Mention, Long Island City 1967; Print Biennial Gold Medal, Lausanne 1969; International Print Exhibition „Europahaus,” Grand Prix, Vienna 1977 and International Print and Drawing Biennial Award, Taipei 1983.

Łapinski's works are exhibited in National Museums of Cracow and Warsaw; District Museums in Chełm, Nowy Sącz, Toruń and Zamość; Museum of Art in Łódź; Museum of Lubusz Land in Zielona Góra; Tate Gallery, London; Guggenheim Museum, New York; Metropolitan Museum of Art, New York; Museum of Modern Art, New York; National Museum, Ottawa; Central Institute of Art, Beijing; San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco; Museum of Modern Art, Tokyo; Museo d'Arte Contemporanea, Turin; National Gallery of Art, Washington; Graphische Sammlung Albertina, Vienna; Bibliothèque Nationale, Paris; New York Public Library, New York and Library of Congress, Washington.

Nato il 20 gennaio 1928 a Rawa Mazowiecka. Ha fatto gli studi di pittura sotto la direzione di professore Artur Nacht-Samborski e di grafica sotto la direzione di professori Józef Pakulski e Józef Tom all'Accademia delle Belle Arti a Varsavia. Si è laureato nel 1955. Ha lasciato la Polonia nel 1963. Dal 1972 è professore all'Università dello Stato Maryland USA, dove insegna la pittura e la grafica. Ha vinto una borsa di studio della fondazione di Kościuszko (1978). Si occupa specialmente di litografia e di pittura. Abita e lavora a Silver Spring - Maryland, USA.

Premi: Il triennale internazionale di grafica a colori, Grenchen - premio (1958); Concorso Polacco della Grafica Marinistica, Sopot - premio (1961); Biennale Polacco della Grafica, Kraków - III premio (1962), UNESCO Prize International, Parigi (1965); Biennale Internazionale della Grafica, Cracovia - premio - acquisto (1970); Esposizione Internazionale della Grafica, Long Island City - menzione onorevole (1967); Biennale della Grafica, Lozanna - medaglia d'oro (1969);

Esposizione Internazionale della Grafica „Europahaus”, Vienna - Grand Prize (1977); Biennale Internazionale della Grafica e del Disegno, Taipei - premio (1983).

Lavori nelle raccolte pubbliche: Musei Nazionali a Cracovia e Varsavia; Musei Regionali a Chełm, a Nowy Sącz, a Toruń e a Zamość; Museo dell'Arte, Łódź; Museo di Ziemia Lubuska, Zielona Góra; Tate Gallery, Londra; Guggenheim Museum, New York; Metropolitan Museum of Art, New York; Museum of Modern Art, New York; National Museum, Ottawa; Istituto Nazionale Centrale dell'Arte, Pechino; San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco; Museum of Modern Art, Tokyo; Museo d'Arte Contemporanea, Torino; National Galery of Art, Washington; Graphische Sammlung Albertina, Vienna; Bibliothèque Nationale, Parigi; New York Public Library, New York; Library of Congress, Washington.

Tadeusz Łapiński ist am 20 Juni 1928 in Rawa Mazowiecka, Polen, geboren. Er studierte an der Kunstabademie in Warschau, Malerei bei Artur Nacht-Samborski, Grafik bei Józef Pakulski und Józef Tom. Das Diplom erlangte er im Jahr 1955. Im Jahre 1963 verließ er Polen. Seit 1972 ist er ordentlicher Professor an der Universität Maryland ist. Dort lehrt er Malerei und Grafik. Stipendiat der Kościuszko-Stiftung (1978). Er beschäftigt sich mit Werkstattgrafik (vor allem der Lithographie) und Malerei. Er lebt und arbeitet in Silver Spring - Maryland, USA.

Preise und Auszeichnungen: Internationale Triennale für Farbige Grafik, Grenchen - Preis (1958); Konkurs für Marinegrafik, Sopot - Preis (1961); Biennale für Grafik, Kraków - III Preis (1962); UNESCO Prize International, Paris (1965); Internationale Biennale für Grafik, Kraków - Preis - Ankauf (1970); Internationale Grafikausstellung, Long Island City - Auszeichnung (1967); Biennale für Grafik, Lausanne - Goldmedaille (1969); Internationale Grafikausstellung „Europahaus“, Wien - Grand Prize (1977); Internationale Biennale für Grafik und Zeichnung, Taipei - Preis (1983).

Werke in öffentlichen Sammlungen: Nationalmuseen in Krakow und Warszawa; Regionalmussen in Chełmno, Nowy Sącz, Toruń und Zamość; Kunstmuseum, Łódź; Ziemia-Lubuska-Regionalmuseum, Zielona Góra; Tate Gallery, London; Guggenheim Museum, New York; Metropolitan Museum of Art, New York; Museum of Modern Art, New York; National Museum, Ottawa; Nationaler Zentraler Kunstinstitut, Peking; San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco; Museum of Modern Art, Tokio; Museo d'Arte Contemporanea, Turin; National Galery of Art, Washington; Graphische Sammlung Albertina, Wien; Bibliothèque Nationale, Paris; New York Public Library, New York; Library of Congress, Washington.



Copernicus, 110 x 67 cm, lithography, 1972

Roman Maciuszkiewicz

Born in Katowice. He graduated from Cracow Academy of Fine Arts, Faculty of Graphic Arts in Katowice, in 1980. Not only is he a painter and a graphic artist, but also an art critic and writer of literature. In the years 1993 to 2001 Maciuszkiewicz co-edited *Opcje*, an artistic bimonthly. He is a lecturer at the Institute of Arts of the Silesian University in Cieszyn and at the Academy of Fine Arts in Katowice.

Nato a Katowice. Ha studiato all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia, alla Facolta' di Grafica a Katowice. Si e' laureato nel 1980. Pittore, autore di testi sull'arte e testi di prosa. Negli anni 1993-2001 co-redattore della rivista bimestrale culturale „Opcje”. Insegnante presso l'Istituto dell'Arte all'Universita' di Slesia a Cieszyn e all'Accademia delle Belle Arti a Katowice.

Geboren in Katowice. Er studierte an der Krakauer Kunsthochschule, an der Fakultät für Grafik in Katowice. Diplom erlangte er 1980. Maler, Graphiker, Autor (er schreibt Prosa und Essays über Kunst). 1993 bis 2001 redigierte er das Kulturperiodikum „Opcje“ (Optionen) mit. Hochschullehrer am Kunstinstitut der Schlesischen Universität in Cieszyn und an der Kunsthochschule in Katowice.

ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

- 1980 Painting, KMPiK, Mysłowice; Painting, „Pod Prasą” gallery, Katowice
1984 Paintings, „Bez profilu” gallery, The University of Silesia, Cieszyn
1985 Paintings, „Inny Świat” gallery, Cracow; Paintings, „Pod Prasą” gallery, Katowice
1987 Evening Paintings and Confusing Paintings, BWA, Bielsko-Biala; Paintings, „Antrakt” gallery, Chorzów, Still natures, „Sztuka Polska” gallery, Katowice
1990 Paintings BWA, Katowice
1991 Paintings „Po schodach” gallery, Siemianowice Śląskie
1992 Paintings Institute of Polish Culture, Prague, Czech Republic
1993 Show, Upper Silesian Cultural Centre, Katowice
1994 Painting, Union of Polish Artists and Designers (UPAD); „Art-Nova” gallery, Katowice
1996 Ten Paintings, „Terra Incognita” gallery, Cracow (co-authored with wife Kinga)
Paintings, Galerie Mayer, Schwelm, Germany
1997 Various Paintings, The Silesian Museum, Katowice;
Various Paintings, City Art Gallery, Częstochowa
1998 Paintings, „Na Żywo” Polish Radio Art Gallery, Katowice
1999 Down here and up there, „Extravagance” City Art Gallery, Sosnowiec
2001 Metropolis, BWA, Contemporary Art Gallery, Katowice;
Metropolis 2, Artemis Gallery, Cracow; Paintings, Gallery „AVA”, Katowice
(with Mariusz Pałka)
2002 „The factory of night dreams”, Gallery Kronika, Bytom
2003 Theatrum Mundi, The Silesian Theatre, Katowice
2005 Paintings, University Gallery, Cieszyn; Paintings,
Gallery Puda, Cesky Tesín

WORKS IN THE COLLECTIONS OF/ LAVORI NELLE RACCOLTE PUBBLICHE /ARBEITEN IN SAMMLUNGEN:

- BWA Contemporary Art Gallery, Katowice
The Silesian Museum, Katowice
The Museum of Upper Silesia, Bytom
„Obok” Gallery, Tychy
Academy of Fine Arts, Katowice
Town Museum, Siemianowice Śląskie
City Hall, Katowice
The Silesian Theatre, Katowice
Polish Radio, Katowice
Galerie Mayer, Schwelm (Germany)
and in private collections in home and abroad.



Tam, 130 x 120 cm, oil on canvas, 2005

Paweł Orłowski

Born in 1975. He studied sculpture at the Academy of Fine Arts in Cracow and at the Universität der Künste (UdK) in Berlin, under Professor Karlheinz Biederick. He graduated summa cum laude under Professor Józef Sękowski at the Academy of Fine Arts in Cracow. He has worked under Professor Andrzej Ziębliński at the Faculty of Industrial Design at the Academy of Fine Arts in Cracow since 2000. His works were exhibited in Chicago, Berlin, Bonn, Munich, Kosice, Cracow and Katowice. He was also awarded at the International Festival of Theatre and Visual Arts „Zdarzenia” Tczew - Europe. He lives and works in Cracow.

Orłowski uses the ancient loosing wax technique, which allows for only one cast to be made from each mould. The complex openwork model is made from wax that melts and flows when the ceramic form around it is fired. The melted wax is replaced with molten bronze. The form needs to be broken in order to free the hardened sculpture. This is how the bronze casts are made.

Nato nell'anno 1975. Ha studiato nella facolta' di scultura all' Accademia delle Belle Arti a Cracovia e all'UD K. a Berlino presso lo studio di professore Karlheinz Biederick. Diplomato all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia con menzione onorevole presso lo studio di professore Józef Sękowski. Dal 2000 dipendente dell'Accademia delle Belle Arti a Cracovia in WFP presso lo studio di professore Andrzej Ziębliński. I suoi lavori sono stati esposti per esempio a Chicago, Berlino, Bonn, Monaco, Koszyce, a Cracovia e Katowice. I suoi lavori sono stati premiati al festival „Zdarzenia” a Tczew. Abita e lavora a Cracovia.

Paweł Orłowski fa le sculture con la tecnica della cera „persa”. Questo metodo permette di ottenere solo un getto di ogni modello. Il modello traforato, complicato e' fatto dalla cera, la quale durante la cottura della forma di ceramica, si scioglie e fuoriesce. Al suo posto si mette il bronzo liquido. Per tirare fuori la scultura, bisogna rompere il modello. Così vengono fatti getti ñ sculture di bronzo.

Geboren 1975. Er studierte an der Fakultät für Skulptur der Kunstakademie in Krakau und an der Universität für Künste in Berlin unter der Führung von Prof. Karlheinz Biederick. Diplom erlangte er na der Kunstakademie in Krakau unter der Führung von Prof. Józef Sękowski. Seit 2000 arbeitet er an der Fakultät für Industrielle Formen der Kunstakademie in Krakau, in der Arbeitsgruppe von Prof. Andrzej Ziębliński. Seine Arbeiten stellte er aus u. a. in Chicago, Berlin, Bonn, München, Koszyce, sowie in Krakow und Katowice. An der Ausstellung „Zdarzenia“ (Ereignisse) in Tczew wurden seine Werke preisgekrönt. Er lebt und arbeitet in Krakau.

Paweł Orłowski verwendet bei seinen Skulpturen eine alte Technik, das Wachsaußschmelzverfahren. Bei dieser Technik gewinnt man nur einen Abguss aus jeder Form. Das durchbrochene komplizierte Modell (die so genannte Grünform) wird aus Wachs angefertigt, der, während die umgebende keramische Form gebrannt wird, schmilzt und ausfließt. Dann wird die Form mit flüssiger Bronze gefüllt. Um die erstarrte Skulptur herauszunehmen, muss die keramische Form zerschlagen werden. So entsteht ein bronzer Abguss der Skulptur.



Jan Pamuła

Born in Spytkowice near Oświęcim in 1944. He studied Painting and Graphic Arts at the Academy of Fine Arts in Cracow from 1961 to 1968, and at Ecole Nationale Supérieure des Beaux Arts in Paris in 1967. He graduated from Professor Hanna Rudzka - Cybisowa's Department of Painting in 1968. At present he is the lecturer at the Academy of Fine Arts in Cracow and his main fields of interest are painting, graphic arts and the electronic media. His works were exhibited in over 50 solo and in many more joint exhibitions both in Poland and abroad. He received numerous international and Polish awards, especially for his graphic works. In 2003, he received the Witold Wojtkiewicz Award for his „Geometric Figures – The Retrospection” exhibition in the Starmach Gallery. His works are exhibited in the National Museums in Warsaw and Cracow; District Museums in Szczecin, Chełm and Lublin; Victoria and Albert Museum; the Albertina in Vienna; the Portland Art Museum in Oregon; the Bochum Museum; the Gelsenkirchen Museum and the Mondrian Museum in Amersfoort. He is a long-standing member of the Association of Polish Artists and Designers (ZPAP), the member of the „Cracow Group” and a curator and juror of many exhibitions and competitions.

Nato nell'anno 1944 a Spytkowice, vicino a Oświęcim. Ha studiato la pittura e la grafica all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia, 1961-1968, e all'Ecole Nationale Supérieure des Beaux Arts a Parigi, 1967. Laureato nell'anno 1968 presso lo Studio di Pittura di professoressa Hanna Rudzka-Cybisowa. Attualmente è professore all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia. Dipinge, si occupa della grafica e delle media elettroniche. Più di 50 esposizioni individuali nel paese e all'estero. Partecipazione in centinaia di esposizioni comuni, nazionali ed internazionali. Tantissimi premi, soprattutto per la creazione grafica sulle esposizioni internazionali e statali. Nell'anno 2003 - Premio di Witold Wojtkiewicz per l'esposizione di pittura „Oggetti geometrici - retrospettive” nella Starmach Gallery. Lavori nelle raccolte di museo: Museo Nazionale a Varsavia, a Cracovia; Musei Regionali (Szczecin, Chełm, Lublin); Victoria and Albert Museum; Albertina a Vienna; Portland Art. Museo a Oregon; Museo a Bochum; Museo a Gelsenkirchen; Mondrian Museum a Amersfoort. Da anni fa parte di ZPAP, e del „Gruppo di Cracovia”, più volte curatore e membro di giuria di esposizioni e concorsi.

Geboren 1944 in Spytkowice, bei Oświęcim. Studierte Malerei und Grafik, 1961 - 1968 an der Kunstakademie in Krakau, und 1967 an der Ecole Nationale Supérieure des Beaux Arts in Paris. Diplom erlangte er 1968 in der Werkstatt für Malerei unter Prof. Hanna Rudzka - Cybisowa. Heute Professor an der Kunstakademie in Krakau. Er beschäftigt sich mit Malerei, Grafik und elektronischen Medien. Über 50 Einzelausstellungen im Inland und Ausland. Teilnahme an einigen Hundert gemeinsamen nationalen und internationalen Ausstellungen. Zahlreiche Preise, vor allem für Grafik, an nationalen und internationalen Ausstellungen. Im Jahr 2003 - Witold Wojtkiewicz - Preis für Malereiausstellung „Geometrische Objekte eine Retrospektive“ in der Starmach Gallery. Werke in Museumssammlungen: Nationalmuseum in Warschau und Krakau, Regionalmuseen (Szczecin, Chełm, Lublin); Victoria and Albert Museum; Museum Albertina in Wien; Portland Art Museum in Oregon; Museen in Bochum und Gelsenkirchen; Mondrian Museum in Amersfoort. Jan Pamuła ist ein langjähriges Mitglied vom Polnischen Plastikerverband und Mitglied der Krakauer Gruppe, mehrmaliger Kurator und Juror von Ausstellungen und Wettbewerben.

SELECTED ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

- 1968 - La Scala Gallery, Rome
1971 - Polish Cultural Institute, London; Zaydler Gallery, London
1973 - Arkady Gallery, Cracow
1977 - BWA Gallery, Łódź
1978 - Hungarian Artists Gallery, Pécs
1979 - 'Out' Gallery, Gdańsk; Project Studio One, New York
1980 - Institut Polonais, Paris; Desa Gallery, Cracow; BWA Gallery, Opole
1981 - Krzysztofory Gallery, Cracow
1982 - The Kościuszko Foundation, New York; Maria Hagadus Studio Gallery, Bedford Hills
1984 - Black Gallery, Cracow
1986/7 - „72 Gallery”, Chełm Museum, Chełm
1987 - Foyer Gallery, Darmstadt; 'Actual Art' Gallery, Cracow
1988 - Silesian University Gallery, Cieszyn
1992 - Atrium Gallery, UCONN, Storrs, Conn.
1993 - Culture Center, Kamienica Lamellich, Cracow
1994 - Windows Gallery, NYIT, New York; Rotunda Gallery at the Kościuszko Foundation, New York; Aspekty Gallery, Warsaw
1996 - Presentation accompanying the International Conference on Computer Graphics and Image Processing, Machocice
1997 - Starmach Gallery, Cracow
1998 - Uekallie-Kan Gallery, Tokyo
1999 - Esta Gallery, Gliwice; Rogatka Gallery, Radom
2000 - 261 Gallery, Academy of Fine Arts, Łódź; Old Gallery, BWA, Lublin
2001 - Starmach Gallery, Kraków
2002 - Mała Gallery, Nowy Sącz; Akademicka Art Gallery, Akademia Świętokrzyska, Kielce
2003 - Gallery Prezydencka, Pałac Branickich, Warsaw
2004 - Gallery ZPAP, Sukiennice, Cracow; Galeria Biblioteki Sztuki, Uniwersytet, Zielona Góra; Gallery „Oko dla sztuki”, KSW, Cracow; Bałycka Contemporary Art Gallery, Gallery Kameralna, Słupsk
2005 - Print Triennial, Tczew; Instytut Polski, Praga, Instytut Polski, Bratislava; Rostworowski Gallery, „Dialog kolorów” - (with Christine M. Pillot)
2007 - Contemporary Art. Gallery ESTA, Gliwice

WORKS IN THE COLLECTIONS OF / LAVORI NELLE RACCOLTE PUBBLICHE /ARBEITEN IN SAMMLUNGEN (selection):

- Albertina Graphische Sammlung, Vienna
Bochum Museum, Bochum
Portland Art Museum, Oregon
The Kościuszko Foundation, New York
Victoria and Albert Museum, London
National Museum, Warsaw
National Museum, Cracow
Museum of Auschwitz Concentration Camp
Leon Wyczółkowski Museum, Bydgoszcz
Regional Museums in Poland - Szczecin, Lublin, Bytom, Chełm, Radom
Museum of Architecture, Wrocław
Jagiellonian Library Print Collection, Cracow
Cracow Polytechnic Print Collection
Torsten Lilja Collection



Obiekt geometryczny, akryl, drewno

Andrzej Urbanowicz

Born 1938 at Vilnius . He studied at the Academies of Fine Arts in Krakow and Katowice. He takes interest in occultism, magic, philosophy and alchemy as well as in history and religions of the Middle East and Greece. The artist is known not only for his paintings, drawings and graphics, but also for the variety of happenings and parateatrical activities he has organised, for his essays and art criticism, as well as for the exhibitions and conferences on another artist, Hans Bellmer, that he has held. Urbanowicz's first exhibition was a solo one presented in 1963 in the „Krzywe Kolo“ Gallery in Warsaw. He can boast numerous exhibitions, both solo and joint, in Poland and abroad, as his works were exhibited and awarded during many recognized art competitions in Dortmund, Ostrava, New York an Monte Carlo. He was awarded the Kosciuszko Foundation's Grant and has lived in the USA for several years, from 1972 to 1991. He has initiated the creation of the ONEIRON group. He lives in Katowice.

Artista nato a Vilnius nell'anno 1938. Ha studiato all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia e a Katowice. Si interessa degli studi di occultismo, di magia, di storia e di religioni dell'antico Medio Oriente, della Grecia, di filosofia, di alchemia. Si occupa della pittura, del disegno, della grafica. Ha realizzato gli happening, i lavori parateatrali. Saggista, critico dell'arte, organizzatore delle esposizioni e dei simposi dedicati alla creazione di Hans Bellmer. Esposto e premiato nei concorsi di prestigio per esempio a Dortmund, a Ostrava, a New York, a Monte Carlo. Dal 1972 al 1991 ha abitato in USA. Ha vinto una borsa di studio presso la Fondazione di Kościuszko a New York. Ha debuttato con esposizione presso la Galleria Krzywe Kolo a Varsavia (1963). Fondatore del gruppo l'ONEIRON. Enorme quantita' di esposizioni individuali e comuni nel paese e all'estero. Abita a Katowice.

Der Künstler ist 1938 in Vilnius geboren. Studium an der Kunstakademie in Krakow und Katowice. Er studierte auch Okkultismus, Magie, Philosophie, Alchemie sowie die Geschichte und Religionen des Orients und Griechenlands. Er beschäftigt sich mit Malerei, Zeichnung und Graphik. Er veranstaltete Happenings, quasitheatralische Vorstellungen. Essayist, Kunstkritiker, Organisator von Ausstellungen und Symposien über das Kunstschaaffen von Hans Bellmer. Seine Werke wurden ausgestellt und preisgekrönt in Prestige-Wettbewerben, u. a. in Dortmund, Ostrava, New York, Monte Carlo. Er lebte über zehn Jahre lang in New York. Er debütierte 1963 mit einer Einzelausstellung in der Galerie Krzywe Kolo in Warschau. Er gründete die Künstlergruppe ONEIRON. Unzählige Einzel-und gemeinsame Ausstellungen im Inland und Ausland. Heute lebt er in Katowice.

ONE MAN EXHIBITIONS/ ESPOSIZIONI INDIVIDUALI /EINZELAUSSTELLUNGEN:

- 1963 Galerie Moderner Kunst „Krzywe Kolo“, Warschau
1970 BWA, Kattowitz
1971 Galerie A, Gnesen
1973 Gemälde aus den Jahren 1968 -1973, BWA, Krakau
1976 BWA, Glatz (Urszula Broil, Roger Urbanowicz)
1978 Galerie Katowice PSP - ZPAP, Kattowitz
1979 - 1987 neun Einzelausstellungen in den USA, darunter:
1979 Library Gallery, County College of Morris, Morristown, N. Y.
Old Warsaw Galleries, Alexandria, Virginia
Profile Gallery, New York
1979-80 Westbeth Gallery, New York
1980 Kościuszko Foundation House, New York
1992 Retrospektive Ausstellung des Schaffens 1962 -1992
Galerie Moderner Kunst BWA, Kattowitz
Galerie Zdzisłaj /Klub Fugazi/, Warschau
Offentliche Kunsthalle, Lods
1993 BWA, Tschenstochau
Theater des achten Tages, Posen
BWA, Galerie Moderner Kunst Awantgarde, Breslau
Auf Hiroshige, Oberschlesisches Museum, Beuthen
1995 Galerie vytvarneho umeni, Dum umeni, Ostrava
1996 Kunstmuseum Galerie El, Elbing
1997 Studio Polony, Posen
Galerie des Radio Katowice LIFE, Kattowitz
Kunstgalerie Miriam, Tichau
Kunstgalerie, Kulturzentrum von Glatz, Glatz
Galerie Art Nova I, Kattowitz
1999 Splendor Solis, Galerie Moderner Kunst BWA, Kattowitz
2000 Gberredung der Welten, Institut von Nikolai, Nikolai
2001 Städtisches Kulturzentrum, Sohrau
2002 Polsky Institut, Bratislava
Galerie des Klubs Unabhängiger Schaffensvereinigungen, Kattowitz
Kunstgalerie BWA, Hirschberg; Carl und Gerhart Hauptmann - Haus,
Schreiberhau /Abteilung des Riesengebirgsmuseums in Hirschberg/;
Stadtumuseum, Zabrze; Oberschlesisches Kulturzentrum, Kattowitz

WORKS IN THE COLLECTIONS OF/ LAVORI NELLE RACCOLTE PUBBLICHE /ARBEITEN IN SAMMLUNGEN

- Nationalmuseum, Warschau
Oberschlesisches Museum, Beuthen
Schlesisches Museum, Kattowitz
Geschichtsmuseum von Kattowitz, Kattowitz
Nationalmuseum, Posen
Kunstmuseum, Lods
Kreismuseum, Kóslin
Museum des Leubuser Landes, Grunberg
Stadtumuseum, Laurahutte
Museum von Tschenstochau, Tschenstochau
Museum der Anfänge des Polnischen Staates, Gnesen
Stadtumuseum, Ratibor
BWA, Kattowitz



Listy do Eris 07.03, 100 x 100 cm, 2007

CONTEMPORARY ART GALLERY „ESTA“

Contemporary Art Gallery „Esto“ was founded in 1998 by Małgorzata and Tadeusz Stapiowicz. „Esto“ is dedicated to the promotion of artistic individualities, trends and movements. The Gallery presents artists celebrated around the world: painters, graphic artists and designers, sculptors, photographers, as well as the unknown or forgotten artists who display an unusual aesthetic talent. We are open to new and inventive forms of expression. We consider Art a live matter undergoing constant changes and evolutions.

One special person without whom the success of the „Esto“ would not have been possible is Professor Jacek Gaj of the Academy of Fine Arts in Cracow, who was the main inspiration in establishing the Gallery. We have been cooperating with Professor Tadeusz Łapiński of the University of Maryland, USA and promoting his works throughout Poland and Europe since 2000. He is an outstanding artist, one of the most distinguished American lithographers.

Our Gallery has been actively participating in art fairs organised in Poland since 2001. We took part in the 1st Art Fair „ART“ in Katowice, 3rd, 5th, 6th and 7th Antiquarian and Contemporary Art Fairs in Cracow, 2nd Art Fair in Poznań, 2nd, 3rd and 4th Warsaw Art Fairs. Many significant exhibitions were organized by „Esto“ Gallery in cooperation with other contemporary art galleries from Cracow, Poznań, Łódź, Sopot, Częstochowa, Rzeszów, Opole, Przemyśl and Płock. We always publish art catalogues to complement the exhibitions.

The „Esto“ Gallery promotes such noted contemporary Polish artists as Zdzisław Beksiński, Zbigniew Blukacz, Renata Bonczar, Jan Dobkowski, Stanisław Fijałkowski, Jacek Gaj, Janusz Karbowicz, Jerzy Lewczyński, Tadeusz Łapiński, Roman Maciuszkiewicz, Franciszek Maśluszczak, Paweł Orłowski, Ryszard Otręba, Jan Pamuła, Jan Tarasin and Andrzej Urbanowicz.

Małgorzata and Tadeusz Stapiowicz

GALLERIA DELL'ARTE MODERNA ESTA

La Galleria ESTA e' stata fondata nell'anno 1998. E' gestita da Małgorzata e Tadeusz Stapiowicz. Si e' specializzata nella presentazione delle personalita' artistiche, delle tendenze e direzioni d'arte di pregio. Nella Galleria si puo' vedere i lavori degli artisti apprezzati nel mondo dell'arte - dedicati alla pittura, alla grafica, al disegno, alla scultura e alla fotografia, ma anche degli artisti sconosciuti, dimenticati, caratterizzati da un senso e un talento artistico. Siamo aperti ai cercatori delle nuove forme d'espressione e delle soluzioni innovative. Il fenomeno dell'arte lo trattiamo come la struttura viva, in contua metamorfosi, in evoluzione.

La persona, stimata da noi, che ha ispirato la fondazione della Galleria, e' professore all'Accademia delle Belle Arti a Cracovia, Jacek Gaj. Dall'anno 2000 collaboriamo con Tadeusz Łapiński, professore all'Universita' Maryland USA, un ottimo pittore, uno dei piu' eminenti litografi americani, promuovendo la sua arte in Polonia e in Europa.

Dall'anno 2001 la Galleria prende parte attiva nelle fiere dell'arte organizzate in Polonia. Abbiamo partecipato nella I Fiera d'Arte ART a Katowice, nella III, V, VI e VII Fiera Antiquaria e d'Arte Moderna a Cracovia, nella II Fiera Art Poznań, nella II, III e IV Fiera d'Arte di Varsavia.

La Galleria ESTA ha organizzato delle esposizioni significative collaborando con altre importanti gallerie, come quelle da Cracovia, da Poznań, da Łódź, da Sopot, da Częstochowa, da Rzeszów, da Opole, da Przemyśl e da Płock.

Ogni esposizione ha il suo catalogo. La Galleria rappresenta degli artisti polacchi di grande rilievo tipo: Zdzisław Beksiński, Zbigniew Blukacz, Renata Bonczar, Jan Dobkowski, Stanisław Fijałkowski, Jacek Gaj, Janusz Karbowicz, Jerzy Lewczyński, Tadeusz Łapiński, Roman Maciuszkiewicz, Franciszek Maśluszczak, Paweł Orłowski, Ryszard Otręba, Jan Pamuła, Jan Tarasin, Andrzej Urbanowicz.

Małgorzata e Tadeusz Stapiowicz

GALERIE FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST „ESTA“

Die Galerie ESTA entstand im Jahre 1998. Sie wird durch Małgorzata und Tadeusz Stapiowicz geleitet. Wir präsentieren Künstlerpersönlichkeiten sowie wertvolle Tendenzen und Richtungen in der Kunst. In unserer Galerie trifft man Künstler, die anerkannt sind und sich mit Malerei, Grafik, Zeichnung, Bildhauerei und Fotografie beschäftigen sowie unbekannte oder auch vergessene Künstler, welche der künstlerische Sinn auszeichnet. Wir verschließen uns nicht vor neuen Ausdrucksformen und neuartigen Lösungen. Die Erscheinung der Kunst betrachten wir als lebendiges Gewebe, das ständige Wandlung und Entwicklung unterliegt.

Eine besondere Persönlichkeit stellt für uns Jacek Gaj dar, Professor der Kunstabakademie in Krakau, der die Entstehung der Galerie anregte. Seit 2000 arbeiten wir mit Tadeusz Łapiński, dem Professor der Universität in Maryland, USA, zusammen, hervorragendem Maler, einem der bedeutenden amerikanischen Lithographen und fördern seine Kunst in Polen und Europa.

Vom Jahr 2001 an nahm unsere Galerie aktiv an Kunstmessen in Polen teil. Wir beteiligten uns an der I Kunstmesse Art in Katowice, der III, V, VI und VII Messe für Antiquitäten und Zeitgenössische Kunst in Krakau, der II Messe Art in Poznań, der II, III und IV Warschauer Kunstmessen.

Die Galerie ESTA organisierte in Zusammenarbeit mit anderen bekannten Galerien u. a. aus Kraków, Poznań, Łódź, Sopot, Częstochowa, Rzeszów, Opole, Przemyśl und Płock beachtliche Ausstellungen.

Die Ausstellungen wurden und werden immer von Katalogen begleitet. Die Galerie vertritt bedeutende zeitgenössische polnische Künstler, u. a.: Zdzisław Beksiński, Zbigniew Blukacz, Renata Bonczar, Jan Dobkowski, Stanisław Fijałkowski, Jacek Gaj, Janusz Karbowicz, Jerzy Lewczyński, Tadeusz Łapiński, Roman Maciuszkiewicz, Franciszek Maśluszczak, Paweł Orłowski, Ryszard Otręba, Jan Pamuła, Jan Tarasin, Andrzej Urbanowicz.

Małgorzata und Tadeusz Stapiowicz



ESTA

CONTEMPORARY ART GALLERY
POLAND, 44-100 Gliwice, ul. Raciborska 8

tel. (+48 32) 335 41 06.

fax (+48 32) 231 31 68

mobile: (+48) 698 614 050, 501 584 136

e-mail: galeria@esta.com.pl

www.galeria-esta.pl